

UDC

Бободжонова Мохирахон Мукимджоновна

Магистрант I курса

Государственное образовательное учреждение «Худжандский государственный университет им. академика Бободжона Гафурова», Республика Таджикистан

Набиева Дилфуза Косимджоновна

Магистрант I курса

Государственное образовательное учреждение «Худжандский государственный университет им. академика Бободжона Гафурова», Республика Таджикистан

ОСОБЕННОСТИ СОГЛАСОВАНИЯ ВРЕМЕН В СЛОЖНОПОДЧИНЕННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Аннотация. В данной статье рассматривается вопрос особенности согласования времен в сложноподчиненных предложениях в английском языке. Особое внимание учёные уделяют вопросу сложноподчинённых предложений в английском языке. Сложноподчиненное предложение один из видов сложных предложений, который состоит из главного и придаточного предложения. Согласование времен, которое наблюдается в сложноподчиненных предложениях, является характерным свойством английского языка. Правило, которому в этом случае подчиняется употребление времен в придаточном предложении, называется правилом согласование (последовательности) времен. В ходе работы мы обнаружили случаи отклонения от правил последовательности времен.

Ключевые слова. Согласование времён, сложноподчинённые предложения, придаточное предложение, глагол, сказуемое, время.

Проблема сложноподчинённого предложения в английском языке вызывает особый интерес лингвистов. Термин «придаточное предложение» впервые был

использован в XIX веке в работах А. Х. Востокова (Русская грамматика, 1844), Н. И. Греча (Практическая русская грамматика, 1834), И.И.Давыдова (Опыт общесравнительной грамматики русского языка, 1852) и Ф.И.Буслаева (Опыт исторической грамматики русского языка, 1858). Ими была предложена близкая к сегодняшнему дню классификация, включающая дополнительные, определительные и обстоятельственные придаточные предложения. Сложное предложение – это структурно – смысловая и интонационная единица языка, состоящая из двух и более простых предложений. Оно формируется посредством определенных способов и средств.

Сложноподчиненное предложение один из видов сложных предложений, который состоит из главного и придаточного предложения. Согласование времен, которое наблюдается в сложноподчиненных предложениях, является характерным свойством английского языка. Это значит, что время глагола придаточного предложения зависит от времени главного предложения. Как отмечают лингвисты правило "согласования времён" представляет особую трудность в английском языке. Когда глагол-сказуемое главного предложения выражено глаголом в одной из форм прошедшего времени, то в придаточных предложениях не могут употребляться формы настоящего и будущего времени глаголов. Это не смотря на то, что речь идёт о действиях, которые совершаются в настоящем или будут совершаться в будущем.

Глагол-сказуемое придаточного предложения зависит от глагола-сказуемого главного предложения. Соответственно если глагол-сказуемое в главном предложении стоит в одном из прошедших времен, то и глагол-сказуемое придаточного предложения должен стоять в одном из прошедших времен.

Правило согласование времен в английском языке строго соблюдается в случаях замены прямой речи на косвенную речь. В таких случаях, в главном предложении сказуемое выражено одним из глаголов, вводящих косвенную речь: **to say**, **to tell** *говорить, сказать*, **to ask** *спрашивать*, **to answer** *отвечать*,

to declare заявлять, **to know** знать, **to think** думать, полагать, **to believe** верить, полагать, **to expect** ожидать, рассчитывать, **to promise** обещать и т.п. [2, с.195].

Ильиш Б.А. пишет: «Если глагол-сказуемое главного предложения стоит в одной из форм *настоящего или будущего времени*, то глагол-сказуемое придаточного дополнительного предложения может стоять в любой времени, которое требуется по смыслу. В этом случае правило согласования времен не действует» [1, с.184].

Обращая внимание на данное сказанное, приведем примеры:

	-we speak English well.
Our teacher say (that)	- we spoke English well
	- we' ll speak English well

Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. пишут, что «если глагол-сказуемое главного предложения стоит в одной из форм *прошедшего времени*, то и глагол-сказуемое придаточного дополнительного предложения должен стоять в одном из *прошедших* времен или в будущем с точки зрения прошедшего» [2, с.195].

При согласовании времен обычно соблюдаются следующие **три правила**:

1. Если в главном предложении глагол-сказуемое стоит в прошедшем времени и выражает прошлое действие, а действие придаточного предложения происходит в тот же самый период времени (одновременно), что и действие главного, то в придаточном предложении употребляется **Past Indefinite** или **Past Progressive**:

“It is too late,” he said (London). – He said that it was too late

“The rain is coming in on us,” said Miriam (Lawrence). – Miriam said that the rain was coming on them.

I **thought** perhaps you **were** in a hurry to go (E. Voynich)

Two days later we **found out** that the Opposition **was preparing** to astonish the town with a radical newspaper (Ibid)

2. Если глагол-сказуемое в главном предложении выражено прошедшем

времени, а действие придаточного предложения проистекало ранее действия главного, то в придаточном предложении употребляется **Past Perfect** или **Past Perfect Progressive**:

"I was sorry you could not come to me on Tuesday evening," Montanelli said (Voynich). - Montanelli said that he had been sorry...

I **found out** that she **had been** quite innocent (E. Voynich).

Roger **came to know** that she **had** clearly **been crying** since morning and was near tears again (E. Waugh)

Но когда в придаточном предложении указано время действия (in 1995, yesterday), то употребляется Past Simple.

3. Если в главном предложении глагол-сказуемое выражает прошлое действие, а действие придаточного предложения - будущее с точки зрения действия главного, то в придаточном предложении употребляется **Future in the Past**.

And I **hoped** that you **would continue to bide** it (Ch. Dickens).

The elder **said** that he **would be sitting** at his mistress's tea-table (W. Thackeray)

Если же сложное предложение состоит из нескольких придаточных предложений, то правило согласования времен соблюдается во всех придаточных предложениях:

I **knew** that he **had told** her that he **was writing** a play.

В английском языке встречаются случаи отклонения от правил последовательности времен. Это когда глагол в придаточном предложении показывает общеизвестный факт. В таких случаях глагол может быть проявлен в **Present Simple** и это не смотря на то, что глагол главного предложения стоит в прошедшем времени:

"We all **knew** that the earth **moves** round the sun", said Granny (A. Christie).

You **didn't know** I'm your brother, did you? (P. Abrahams).

And then she said that we must leave directly (W. Thackeray).

Согласно правилам согласование времен глагол в придаточном



предложении должен стоять в прошедшем времени, но вышеуказанные изменения в придаточном предложении зависят от контекста и проистекают не во всех случаях. Но мы должны сказать, что в этом случае, в придаточном предложении может стоять и **Past Tense**, согласно правилу последовательности времен:

Everybody knew that water boiled at 100 degrees Celsius.

Кроме того, следующее предложения также подтвердит наше сказанное: Она сказала: «Я люблю Худжанд». Она сказала мне, что любит Худжанд. (В момент речи говорящий находится в другом городе может быть в Душанбе.) Она сказала мне, что любит Худжанд. (Говорящий находится в этом городе, т.е в Худжанде в момент речи.)

В случаях, где необходимо сохранить в придаточном предложении наречия времени, которые указывают конкретное время в прошлом (например, вчера, в прошлом году, месяц назад, в 2001 году), простое прошедшее остается без изменения в придаточном, согласно правилам согласование времен. Прошедшее совершенное не может употребляться с такими наречиями. Это верно и в отношении других дополнительных придаточных, а не только тех, которые в косвенной речи.

He **knew** that metals **conduct** electricity.

*Он знал, что металлы **проводят** электричество.*

Galileo **proved** that the Earth **moves** round the Sun.

*Галилей **доказал**, что Земля **вращается** вокруг Солнца.*

The speaker **said** that the peoples **want** peace.

*Оратор **сказал**, что люди **хотят** мира.*

Отклонение от правил последовательности времен встречаются и в предложениях с модальными глаголами **must** *должен*, **should**, **ought** *следует* и **need** *необходимо*, у которых нет форм прошедшего времени. Соответственно модальные глаголы **must**, **should**, **ought** употребляются в придаточном предложении

независимо от того, в каком времени стоит глагол-сказуемое главного предложения:

He **said** we **must** hurry.

Он сказал, что мы должны торопиться.

I **new** that he **should** talk to you.

Я знал, что ему надо поговорить с тобой.

I **said** he **needn't** talk to you.

Я сказала, что ему не надо говорить с тобой.

Ганшина М.А., Василевская Н.М. пишут: «Форма сослагательного наклонения употребляется независимо от того, в каком времени стоит глагол-сказуемое главного предложения [3, с.407].

В придаточных предложениях определительных, образа действия, причины и следствия, можно использовать любые временные формы, требующиеся по смыслу:

It **was** not so hot yesterday as it **is** now.

Вчера было не так жарко, как сейчас.

My friend **told** me about the book you **are writing**.

Мой друг рассказал мне о книге, которую вы сейчас пишете.

The group **refused** to go to the cinema as they **will have** an examination in Practical English in a few days.

Группа отказалась пойти в кино, так как у них будет экзамен через несколько дней.

В таких предложениях глагол-сказуемое может употребляться во временах Present и Future и в том случае, когда глагол-сказуемое главного предложения стоит в прошедшем времени.

Это значить, что согласование времен не соблюдается в придаточных предложениях определительных, образа действия, причины и следствия.

Таким образом, в английском языке присутствие в главном предложении сказуемого, проявленного глаголом в одной из форм прошедшего времени тянет за собой ограничение в употреблении времен в придаточном предложении.

Правило, которому в этом случае подчиняется употребление времен в придаточном предложении, называется правилом согласования (последовательности) времен. В ходе работы мы обнаружили случаи отклонения от правил последовательности времен. Это когда глагол-сказуемое в дополнительном придаточном предложении выражает общеизвестный факт, предложения с модальными глаголами **must, should, ought**, которые не имеют форм прошедшего времени, форма Present сослагательного наклонения, в определительных придаточных предложениях, в придаточных причинных и сравнительных предложениях.

Список источников:

1. Ильиш Б.А. Строй современного английского языка: курс теоретической грамматики. Л.: Просвещение, 1965. - 378с.
2. Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка. М., 2005. – 598 с.
3. Ganshina M.A. Vasilevskaya N.M. English Grammar. M., 1964. -540 с.